

**TOWNSHIP OF EAST HAWKESBURY
AGENDA
REGULAR MEETING
Council Chambers, St-Eugene
Tuesday , April 10, 2012 at 7:00 p.m.**

**CANTON DE HAWKESBURY EST
ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU CONSEIL
Salle du Conseil, St-Eugène
Mardi , le 10 avril 2012 à 19h00**

1. **ADOPTION OF THE AGENDA**
2. **DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST**
3. **ADOPTION OF COUNCIL MINUTES**
 - 3.1 Adoption and signature of council minutes of the regular meeting on March 12, 2012 and special meeting on March 29, 2012
4. **ADOPTION OF RECREATION BOARD MINUTES**
 - 4.1 Adoption & signature of recreation minutes of the regular meeting held March 12, 2012
5. **DEPUTATIONS**

NIL
6. **PUBLIC MEETING**

8:00 p.m. Adjustment of taxes as per *Section 357 of the Municipal Act.*
7. **REPORT FROM THE CHIEF BUILDING OFFICIAL**

NO REPORT
8. **REPORT FROM THE PLANNING DEPARTMENT**

B-021-2012 Request for land severance, B. & L. Villeneuve, Pt Lot 32, C. 3
9. **REPORT FROM THE FIRE CHIEF**

Report for March 2012
10. **REPORT FROM THE ROAD SUPERINTENDENT.**
 - 10.1 Report for March 2012
11. **FINANCIAL REPORTS**
 - 11.1 NIL (to be submitted in April 2012)

QUESTION PERIOD

1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
2. **DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**
3. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
 - 3.1 Adoption et signature du procès-verbal de la réunion régulière du 12 mars 2012 et assemblée spéciale du 29 mars .
4. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU COMITÉ DE RÉCRÉATION**
 - 4.1 Adoption et signature du procès-verbal du comité de récréation pour la réunion du 12 mars 2012.
5. **DÉLÉGATIONS**

AUCUNE
6. **SESSION D'AUDITION**

20h00 Ajustements de taxes selon la *Section 357 de l'Acte municipal*
7. **RAPPORT DE L'OFFICIER EN CHEF DES BÂTIMENTS.**

PAS DE RAPPORT
8. **RAPPORT DU SERVICE D'URBANISME**

B-021-2012 Demande de division de terrain, B. & L. Villeneuve, Pt Lot 32, C. 3
9. **RAPPORT DU CHEF POMPIER**

Rapport pour mars 2012
10. **RAPPORT DU SURINTENDANT DE LA VOIRIE**
 - 10.1 Rapport pour mars 2012
11. **RAPPORTS FINANCIERS**
 - 11.1 AUCUN (à être soumis en avril)

PÉRIODE DE QUESTION

12. **MOTIONS**

12.1 Res. # _____ Approval of Minutes of Recycling Committee March 5, 2012

12.2 Res. # _____ Approval of adjustment of taxes as per *Section 357*.

12.3 Res. # _____ School bursaries

13. **BY-LAWS**

13.1 By-Law 2012-32 : Benefit / Dental Plan

13.2 By-Law 2012-33 : Salary – recycling employee as lead hand & hiring summer student.

14. **CORRESPONDENCE**

14.1 Letter from Min. of Community Safety Services – Compliance under Emergency program.

14.2 Letter from Minister Responsible for Seniors – Senior of the Year Award .

15. **OTHER ITEMS**

15.1 Declaration of part of a meeting to be closed

15.2 _____

15.3 _____

15.4 _____

16. **CONFIRMING BY-LAW**

16.1 By-Law No. 2012-34 confirming by-law.

17. **ADJOURNMENT**

12. **MOTIONS**

12.1 Rés. # _____ : Approbation procès verbal du recyclage du 5 mars 2012.

12.1 Rés.# _____ : Approbation des ajustements de taxes selon *Section 357*.

12.2 Rés.# _____ : Bourses d'étude

13. **RÈGLEMENTS**

13.1 Règlement 2012-32: Avantages sociaux / plan dentaire.

13.2 Règlement 2012-33 : Salaire – employé du recyclage comme contremaître et embauche étudiant.

14. **CORRESPONDANCE**

14.1 Lettre du Ministère de la Sécurité communautaire – conformité au programme d'urgence municipal

14.2 Lettre du Ministre Responsable des personnes âgées – Prix de la personne âgée

15. **AUTRES SUJETS**

15.1 Déclaration d'un huis clos

15.2 _____

15.3 _____

15.4 _____

16. **RÈGLEMENT DE CONFIRMATION DES PROCÉDURES DU CONSEIL.**

16.1 Règlement No. 2012-34 confirmant les procédures du conseil.

17. **CLÔTURE**